

Sindhi ( سندھی )

Bengali ( بنگالی )

## تعارفي رسمون

صلیب جی نشانی

پیء جی نالی جی نالی، پت جی،  
پاک روح سینی روح مان.

آمین

یچن

اسان جا رب مسیح جو مشاهدو مسیح

جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پیار،  
پاک روح جو کمیونتی سینی سان گذ

هجن

توهان جي روح سان.

ڏند ایکت

بدم قصو صبر (یائرن یینز) کي اسان  
جو گناهبتو مج. تنهن کري پاک  
اسرار اسرار کي ملھائڻ لاء پنهنجو پاڻ  
کي تیار کيو.

مان خدا تعالي جو اعتراف کریان ٿو  
توهان کان، منهنجي یائرن ییننس، ته  
مون تمام گھٹو گناهه کيو آهي،  
منهنجي سوچن منهنجي لفظن ،  
جیکو مون کيو آهي جیکو مان  
کرڻ ناکام ٿيو آهيان، منهنجي  
غلطي ذريعي، منهنجي غلطی ذريعي،  
منهنجي تمام گھڻي خرابي جي ذريعي؛  
تهن کري مان فرامل مریم جي ميري  
برکت وارو آهيان، سڀ فرشتا بت،  
کريٽو، منهنجو یائارن یائرن، مون  
کي دعا کرڻ لاء اسان جي دعا کرڻ  
لاء.

الله تعالي اسان تي رحم کري، اسان

کي پنهنجن گناهن کي معاف کر،  
اسان کي هميشه زندگي گزارڻ لاء  
آئيو.

آمین

God

( - )

God

God

God

Sindhi ( )

Bengali ( )

## کریری

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

گلوریا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمین تی امن

God

امان جي ماڻهن لاء. اسان تنهنجي

ساراھه کريون ٿا، اسان توکي مبارڪ

،

ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون، اسان

،

توهان کي ساراهيو، اسان توهان کي

،

توهان جي عظيم شان لاء شکرگزار

،

آهيون، خداوند خدا، آسماني بادشاهه،

God

اي خدا، قادر مطلق پيءُ. خداوند یسوع

،

مسیح، اکيلو پت، خداوند خدا، خدا جو

God

ليمب، پيءُ جو پت، تون دنيا جا گناه

،

کئي، اسان تي رحم کر؛ تون دنيا جا

،

گناه کئي، اسان جي دعا حاصل کريو؛

；

توهان پيءُ جي ساجي هت تي وينا

；

آهيون، اسان تي رحم کر. تو لاءِ ئي پاك

،

ذات آهين، تون ئي رب آهين، تون ئي

،

اعليٰ آهين، حضرت عيسى، روح

،

القدس سان، خدا پيءُ جي شان .

God

آمين.

## جمع کريو

اچو ته دعا کريون.

آمين.

## لفظ جو لفافي

پھريون وقت

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

جوابدار زبور

بيو پڙهن

Sindhi ( )

Bengali ( )

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اين جي مطابق پاک انجليل مان هڪ  
ٻڌهڻ.

تو کي پاكائي، اي پالٿار

رب جي انجليل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسى  
مسيح.

ایمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر

مطلق، آسمان زمين جو ناهيندڙ،

سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان  
هڪڙي خداوند عيسى مسيح تي ايمان

آثيان ٿو، خدا جو اكيلو پت، سڀني

عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا

کان خدا، روشنیءَ مان روشنی، سچو

خدا سچو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنایو،

پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي

ذريعي سڀ شيون ناهيون ويون. اسان

جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوئکاري

لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاک

روح جي طرفان ورحمن مریم جو اوغار

هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن

کي صليب تي چاڙھيو ويو پونتيس

پائلئيس جي هيٺان، هن کي موت اچي

ويو دفن کيو ويو، تئين ڏينهن تي

وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو

آسمان چڙهي ويو پيءُ جي ساجي

هٿ تي وينو آهي. هو روي جلال ايندو

جيئرن مئل جو فيصلو ڪڙ لاءِ هن

جي بادشاهي جي کا به پچاري نه

هوندي. مون کي روح القدس تي يقين

آهي، رب، زندگي ڏينڻ وارو، جيڪو پيءُ

پت کان وئي ٿو، جنهن کي پيءُ پت

God

, God

God , God

God

God

Sindhi ( )

Bengali ( )

سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نبيں  
 جي معرفت ڳالهایو آهي. مان هک،  
 مقدس، ڪیتوٽك رسولی چرچ تي  
 یقين رکان ٿو. مان گناهن جي معافي  
 لاءِ هک بپتسما جو اقرار کريان ٿو  
 مان مثلن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر  
 آهيان ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين.

هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گھرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي

پيشكش

بركت وارو خدا هميشه لاء.

God

دعا کريو، پائرو (پائرو پينرون) اها

( - ),

منهنجي تنهنجي قرباني ٿي سگهي ٿو

God

خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاک اوهان جي هٿان قرباني قبول

,

فرمائي سندس نالي جي ساراهه

شان لاء، اسان جي سني لاء هن جي

,

سڀني پاک چرچ جي سني.

آمين.

يوكريستك دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند کريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو شکر ادا

Lord

کريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

پاک، پاک، پاک رب العالمين. آسمان

زمين تنهنجي شان سان پيريل آهن.

god

حسنا سڀ کان وڌيک. بركت وارو

آهي اهو جيڪو خداوند جي نالي تي

اچي ٿو. حسنا سڀ کان وڌيک.

Sindhi ( )

Bengali ( )

### ایمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان کريون  
 ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار  
 کريو جيستائين تون وري نه ايندين. يا:  
 جذهن اسان هي ماني کائون ٿا هي  
 پيالو پئون ٿا، اسان تنهنجي موت جو  
 اعلان کريون ٿا، اي رب، جيستائين  
 تون وري نه ايندين. يا: اسان کي بچايو،  
 دنيا جي نجات ڏيندر، توهان جي صليب  
 قيامت جي ذريعي توهان اسان کي  
 آزاد کيو آهي.  
 آمين.

### اجتماعي رسم

نجات ڏيندر جي حڪم تي خدائی  
 تعلیم سان ٺهيل، اسان کي چوڻ جي  
 جرئت آهي:  
 اسان جو پيءُ، جيکو آسمان آرت،  
 تنهنجو نالو پاک کيو وجي؛ تنهنجي  
 بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري  
 ٿي ويندي زمين تي جيئن آسمان  
 آهي. اسان کي اچ ڏينهن جي ماني ڏيو،  
 اسان جي ڏوھن کي معاف کر،  
 جيئن اسان انهن کي معاف کريون ٿا.  
 جيکي اسان جي خلاف غلطی کن ٿا.  
 اسان کي آزمائش نه آهي، پر اسان  
 کي برائي کان بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان دعا  
 کريون، هر برائي کان، مهربانی سان  
 اسان جي ڏينهن امن ڏيو، ته، تنهنجي  
 رحمت جي مدد سان، اسان هميشه  
 گناهه کان آزاد ٿي سگھون ٿا هر  
 مصبيت کان محفوظ، جيئن اسان  
 برڪت واري اميد جو انتظار کريون  
 اسان جي نجات ڏيندر، عيسى مسيح  
 جو اچڻ.

بادشاهي لاءُ، طاقت شان توهان جي  
 آهي هائي هميشه لاءُ.

divine

Sindhi ( سندھی )

Bengali ( بنگالی )

خداوند یسوع مسیح، جنهن توهان جي  
رسولن کي چيو: امن مان توکي چڏيان  
ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو،  
اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر توهان  
جي چرج جي ايمان تي، رحم سان  
هن کي امن اتحاد عطا فرمائي  
توهان جي مرضي مطابق. جيکي  
هميشه هميشه لاءِ رهند راج کندا.  
آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ  
هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ پئي کي امن جي نشاني  
پيش کريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه کئي،  
اسان تي رحم کر. خدا جو ميمو، تون  
دنيا جا گناه کئي، اسان تي رحم کر.  
خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه کئي،  
اسان کي امن ڏي.

unity

God

God

God

خدا جو گھيتو ڏسو، ڏسو اهو جيکو دنيا  
جا گناه کئي ٿو وڃي. برکت وارا آهن  
اهي جيکي گھيئي جي مانيءَ لاءِ سڏيا  
ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيابن ته منهنجي چت  
هيٺان داخل ٿئين، پر صرف لفظ چنو  
منهنجي روح کي شفا ملندي.  
مسیح جو جسم (رت).  
آمين.

Of

( )

اچو ته دعا کريون.  
آمين.

**رسمن جو نتيجو**

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.  
پنهنجي روح سان.  
رب العالمين توهان کي خوش رکي،  
پيءَ، پت، پاک روح.

God

Sindhi ( )

## Bengali ( )

آمین.

بر طرفي

اڳتی وڏو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا:  
وجو خداوند جي انجيل جو اعلان  
کريو. يا: سلامتيء سان وجو، پنهنجي  
جان سان رب جي واڪاڻ کريو. يا:  
آرام سان وجو.  
خدا جو شکر آهي.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)